



Consejo Económico y Social

Distr. general
10 de febrero de 2025
Español
Original: inglés

Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos

Período de sesiones de 2025

Nueva York, 28 de abril a 2 de mayo de 2025

Tema 8 a) del programa provisional*

**Reconocimiento de la cultura, el patrimonio y el
idioma: los nombres geográficos como cultura,
patrimonio e identidad**

Informe del Grupo de Trabajo sobre los Nombres Geográficos como Patrimonio Cultural

Resumen**

Desde 2012, el Grupo de Trabajo sobre los Nombres Geográficos como Patrimonio Cultural ha sido el sucesor del Grupo de Trabajo sobre la Promoción del Registro y la Utilización de los Nombres Geográficos Indígenas, de Grupos Minoritarios y en Lenguas Regionales, que se creó para dar cumplimiento a las resoluciones VIII/1 (Berlín, 2002) y IX/5 (Nueva York, 2007) de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Normalización de los Nombres Geográficos.

Al tener ahora el Grupo de Trabajo un ámbito de actuación más amplio, se decidió, a la luz de los debates celebrados durante las reuniones del Grupo, que se crearían grupos focales con el fin de distribuir las actividades. Los grupos focales se establecen en el plan estratégico y programa de trabajo 2021-2029 del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos y se señalan en las actividades de las estrategias 2 y 4. Los informes y notas de las reuniones del Grupo de Trabajo pueden consultarse en el sitio web del Grupo de Expertos¹.

Por diversas razones, el Grupo de Trabajo y sus grupos focales, con excepción del grupo focal sobre nombres geográficos en lenguas indígenas y minoritarias, han quedado inactivos, y aún no se han tomado medidas sobre los elementos del programa de trabajo. En consecuencia, la Mesa del Grupo de Expertos ha tomado medidas para

* GEGN.2/2025/1.

** El informe íntegro fue elaborado por Ana Cristina Resende (Brasil), del Instituto Brasileño de Geografía y Estadística, para el grupo incubador para la revitalización del Grupo de Trabajo sobre los Nombres Geográficos como Patrimonio Cultural. El informe estará disponible en https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/4th_session_2025/ con la signature GEGN.2/2025/31/CRP.31, únicamente en el idioma en el que fue presentado.

¹ Véase https://unstats.un.org/unsd/ungegn/working_groups/wg9.cshtml.



revitalizar el Grupo de Trabajo y sus componentes a fin de responder al plan estratégico y examinar las preocupaciones de los Estados miembros en relación con los nombres geográficos como patrimonio cultural. Un pequeño grupo incubador está trabajando en la revitalización del Grupo de Trabajo y se ha reunido con frecuencia. Se está preparando un cuestionario para determinar las necesidades de los Estados miembros en la materia y atenderlas. El Grupo de Trabajo no tiene coordinador y busca nuevos miembros que apoyen su labor. Se invita a los miembros del Grupo de Expertos que deseen formar parte del Grupo de Trabajo a ponerse en contacto con la Secretaría.
